

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 211



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

54. évfolyam

2011. augusztus 18.

Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

## RENDELETEK

- ★ A Tanács 824/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. augusztus 12.) az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fólia behozatalára vonatkozó időközi dömpingellenes felülvizsgálat részleges újraindításának megszüntetéséről ..... 1
- ★ A Bizottság 825/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. augusztus 12.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról ..... 5
- ★ A Bizottság 826/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. augusztus 12.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról ..... 7
- ★ A Bizottság 827/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. augusztus 12.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról ..... 9
- ★ A Bizottság 828/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. augusztus 17.) egyes vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatala felfüggesztéséről ..... 11
- A Bizottság 829/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. augusztus 17.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról ..... 33

Ár: 3 EUR

**HU**

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS 824/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2011. augusztus 12.)

az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fólia behozatalára vonatkozó időközi dömpingellenes felülvizsgálat részleges újraindításának megszüntetéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

vizsgálati rendelet”) megerősítették az Indiából származó PET-fólia behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámot.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> („alaprendelet”) és különösen annak 9. cikkére és 11. cikke (3) és (6) bekezdésére,

(3) Az MTZ Polyfilms Ltd-re („MTZ Polyfilms”) – egy indiai exportáló gyártó, mely együttműködött a fenti vizsgálatokban – az eredeti rendelet egyéni vámtételt állapított meg. A módosító rendelet felülvizsgálta ezt a vámtételt.

tekintettel a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően az Európai Bizottság („Bizottság”) által benyújtott javaslatra,

(4) 2006. május 19-én az MTZ Polyfilms keresetet <sup>(2)</sup> nyújtott be a Törvényszékhez (a Lisszaboni Szerződés hatálybalépése előtt: Elsőfokú Bíróság), melyben az MTZ Polyfilms-re vonatkozó részében a módosító rendelet semmissé nyilvánítását kérte.

mivel:

(5) 2009. november 17-i T-143/06 sz. ítéletével <sup>(6)</sup> („ítélet”) a Törvényszék semmissé nyilvánította a módosító rendeletet, amennyiben az dömpingellenes vámot vetett ki az MTZ Polyfilmsre. A Törvényszék megállapította, hogy a módosító rendelet elfogadásához nem a megfelelő jogalapot használták. A Törvényszék különösen úgy ítélte meg, hogy az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése nem szolgálhatott olyan jogalként, mely lehetővé tenné az intézmények számára, hogy az exportár meghatározásakor mellőzzék az alaprendelet 2. cikkének (8) és (9) bekezdésében előírt módszer alkalmazását.

## 1. ELJÁRÁS

### 1.1. A meglévő intézkedések

(1) Az 1676/2001/EK rendelettel <sup>(2)</sup> („eredeti rendelet”) a Tanács végleges dömpingellenes vámot vetett ki a többek között Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fólia behozatalára. 2006. március 8-án egy részleges időközi felülvizsgálatot követően a 366/2006/EK tanácsi rendelettel <sup>(3)</sup> („módosító rendelet”) módosították az Indiából származó PET-fólia behozatalára vonatkozó dömpingellenes vámot.

(2) 2007. november 6-án egy hatályvesztési felülvizsgálatot követően az 1292/2007/EK tanácsi rendelettel <sup>(4)</sup> („felül-

(6) 2011. május 13-án a 469/2011/EU rendelettel <sup>(7)</sup> módosították az Indiából származó PET-fólia behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámot, az addig párhuzamosan érvényben lévő kiegyenlítő vám 2011. március 9-i hatályvesztésére való tekintettel.

<sup>(1)</sup> HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

<sup>(2)</sup> HL L 227., 2001.8.23., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 68., 2006.3.8., 6. o.

<sup>(4)</sup> HL L 288., 2007.11.6., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL C 178., 2006.7.29., 34. o.

<sup>(6)</sup> T-143/06 sz. ügy, MTZ Polyfilms kontra Tanács, EBHT (2009) II-4133. o.

<sup>(7)</sup> HL L 129., 2011.5.17., 1. o.

## 1.2. Részleges újraindítás

- (7) 2010. május 20-án értesítést <sup>(1)</sup> tettek közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Az értesítésben tájékoztatták az érdekelt feleket, hogy figyelembe véve a Törvényszéknek az (5) preambulumbekzdésben említett ítéletét, az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fóliának az Európai Unióba történő behozatalára többé nem vonatkoznak a módosító rendelettel és a felülvizsgálati rendelettel elrendelt dömpingellenes intézkedések, és az MTZ Polyfilms által gyártott érintett termékre az említett rendeleteknek megfelelően kifizetett végleges dömpingellenes vámokat vissza kell fizetni vagy el kell engedni.
- (8) Az értesítés emellett részlegesen újraindította a vonatkozó időközi dömpingellenes felülvizsgálatot a többek között Indiából származó PET-fólia behozatalai tekintetében, a Törvényszék fenti ítéletének az MTZ Polyfilms esetében történő végrehajtása érdekében.
- (9) Ezenkívül ugyanezen értesítéssel az MTZ Polyfilms felkérését kapott, hogy – ha úgy véli, hogy a módosító rendelet elfogadását eredményező megállapításoknak az (5) preambulumbekzdésben említetten kívüli egyéb szempontjai többé nem érvényesek – nyújtsa be kellően megalapozott felülvizsgálati kérelmet az alaprendelet 11. cikke (3) bekezdésében meghatározott rendelkezéseknek megfelelően.
- (10) A Bizottság hivatalosan tájékoztatta az MTZ Polyfilms-t, az exportáló ország képviselőit, a módosító rendelet elfogadását eredményező vizsgálatban együttműködő egyéb indiai exportáló gyártókat, valamint az uniós gazdasági ágazatot a vizsgálat részleges újraindításáról. Az érdekelték lehetőséget kaptak arra, hogy álláspontjukat írásban ismertessék, valamint meghallgatást kérjenek az értesítésben megállapított határidőn belül.
- (11) Két indiai exportáló gyártó (egyikük a közvetlenül érintett fél, vagyis az MTZ Polyfilms) és az uniós gazdasági ágazat nyújtott be állásfoglalást.

## 2. AZ ÍTÉLET VÉGREHAJTÁSA

### 2.1. Előzetes megjegyzés

- (12) Előzetes megjegyzésként fontos kiemelni, hogy az MTZ Polyfilms nem válaszolt a (9) preambulumbekzdésben említett felkérésre.

### 2.2. Az érdekelték észrevételei

- (13) Az MTZ Polyfilms azt állította, hogy a felülvizsgálat részleges újraindítása jogtalan, mivel az alaprendeletben nincs olyan külön rendelkezés, mely lehetővé tenné egy vizsgálat újraindítását. Ugyanezen vállalat azt állította

továbbá, hogy a (7) preambulumbekzdésben említett értesítésben téves volt a Bizottság hivatkozása az IPS-ügyben hozott ítéletre („IPS-ítélet”) <sup>(2)</sup>, mivel az említett ítélet olyan dömpingellenes eljárásra vonatkozott, melyet eltérő jogi kereten belül indítottak meg; mivel az akkor hatályban lévő alaprendelet értelmében a dömpingellenes eljárás több szakaszból állt, köztük az eredeti vizsgálatból és a későbbi felülvizsgálatokból. Az IPS-ítélet tehát felvette annak lehetőségét, hogy új vizsgálatot indítsanak egy folyamatban lévő eljárás keretében. Az 1995. évi alaprendelet megszüntette a különbségtételt az eljárás és a vizsgálat között, és jelen esetben a Bizottság nem indított új vizsgálatot egy eljárás keretében, hanem újraindított egy olyan vizsgálatot, mely az MTZ Polyfilms szerint már lezárult a végleges intézkedések elrendelésével.

Az MTZ Polyfilms szerint az IPS-ügy nem szolgálhat precedensként, mivel az az Európai Gazdasági Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező, dömpingelt vagy támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 1988. július 11-i 2423/88/EGK tanácsi rendeleten <sup>(3)</sup> („régí alaprendelet”) alapult, mely meg nem írt elő olyan kötelező határidőket, mint a felülvizsgálat lezárására vonatkozó, a megindítástól számított maximum 15 hónapos határidő. Azzal érvelt, hogy ebben az esetben a 15 hónapos határidő röviddel a 2010. május 20-i újraindítást követően lejárt, mivel a módosított intézkedéseket a részleges időközi felülvizsgálat megindítása után több mint 14 hónappal rendelték el. Végül az MTZ Polyfilms szerint nincs szükség intézkedésekre az ítélet végrehajtásához, mivel az ítélet minden lényeges szempontból egyértelmű, könnyen érthető és nem tartalmaz külön fenntartásokat és/vagy a módosító rendeletet semmissé nyilvánító kitételeket az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fólia Unióba történő behozatalára vonatkozóan.

- (14) A PET-fólia egy másik indiai exportáló gyártója, mely együttműködött az időközi felülvizsgálat során, azt állította, hogy mivel dömpingkülönbözetének kiszámításakor az intézmények ugyanazt a megközelítést használták, mint amit a törvényszéki ítélet jogellenesnek ítélt, az intézményeknek most felül kellene vizsgálniuk az e vállalat dömpingjének kiszámításához alkalmazott módszert is, ami a dömpingkülönbözet hiányát eredményezné.

- (15) Az uniós gazdasági ágazat azt állította, hogy mivel a Törvényszék semmissé nyilvánította a módosító rendeletet, amennyiben az dömpingellenes vámot vet ki az MTZ Polyfilmsre, a kiszámított és 2001-ben kivetett egyéni vámtételt újra ki kell vetni, mert az időközi felülvizsgálat az MTZ Polyfilms-ről még mindig azt állapította meg, dömpinget folytatott jelentős dömpingkülönbözetrel. Ezzel kapcsolatban rámutatott arra is, hogy az indiai exportőrök hosszú ideje kijátsszák az intézkedéseket és hamis adatokat szolgáltatnak a származási országra vonatkozóan. Ezenkívül azt állította, hogy mivel India jelentős kapacitástöbblettel rendelkezik és

<sup>(1)</sup> HL C 131., 2010.5.20., 3. o.

<sup>(2)</sup> T-2/95-ügy, Industrie des Poudres Sphériques (IPS) kontra Tanács, EBHT (1998) II-3939. o.

<sup>(3)</sup> HL L 209., 1988.8.2., 1. o.

számos más fontos nemzetközi piacon kereskedelemvédelmi intézkedések vannak érvényben az indiai PET-fóliával szemben, ez elkerülhetetlenül azt eredményezi, hogy az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fólia nagyobb importvolumenben kerül az uniós piacra.

- (16) Az uniós gazdasági ágazat az import nyilvántartásba vételének biztosítását is kérte a Bizottságtól, mivel úgy vélte, hogy teljesült az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdésében az ilyen nyilvántartásba vételre megállapított két feltétel.

### 2.3. A megjegyzések elemzése

- (17) Az állítólagos jogellenes újraindítást illetően emlékeztetni kell arra, hogy a Törvényszék IPS-ítéletében elismerte, hogy ha egy eljárás számos adminisztratív lépésből áll, egy lépés semmissé nyilvánítása nem jelenti az egész eljárás semmissé nyilvánítását. A dömpingellenes eljárás az ilyen többlépcsős eljárásokra példa. Következésképpen a módosító rendeletnek valamely fél esetében való semmissé nyilvánítása nem vonja maga után a rendelet elfogadását megelőzően lefolytatott eljárás egésze semmissé nyilvánítását. Ezenfelül az Európai Unió működéséről szóló szerződés 266. cikke értelmében az uniós intézmények kötelesek eleget tenni az ítéletben foglaltaknak. Ez maga után vonja annak lehetőségét is, hogy a módosító rendeletet csak azokból a szempontokból igazítsák ki, melyek a megsemmisítéséhez vezettek, ugyanakkor változatlanul hagyhatják azokat a nem megtámadott részeket, melyeket a bírósági ítélet nem érint – mint ahogy azt a C-458/98 P ügyben<sup>(1)</sup> („IPS-fellebbezési ügy”) is alkalmazták. A fentiek alapján indokolatlan volt az az állítás, hogy nincs jogalapja a felülvizsgálat részleges újraindításának.
- (18) Az az állítás szintén indokolatlan volt, hogy a dömpingellenes vizsgálatok lezárására vonatkozó határidők bevezetése akadályozza a Bizottságot abban, hogy az IPS-ügyben használt megközelítést kövesse. Úgy ítélték meg, hogy e határidő nem releváns a Bíróság ítéletének a végrehajtása szempontjából. Az ilyen határidő valójában csak az eredeti felülvizsgálat – a megindítástól a végleges intézkedés meghozataláig történő – lefolytatására vonatkozik, és nem érinti a későbbiekben esetlegesen – pl. egy jogi felülvizsgálat eredményeképpen – meghozandó intézkedéseket. Megjegyzendő, hogy a Törvényszék nem hozott olyan ítéleteket, melyek ezt az érvelést alkalmazzák, mivel ez lehetetlenné tenné azon dömpingellenes vizsgálatok lezárását, melyeket a Törvényszék semmissé nyilvánított a Törvényszék megállapításainak figyelembevételére érdekében (az EUMSZ 266. cikke szerint). A Törvényszék mindig a vizsgálatra megállapított határidő lejártá után hozza meg ítéletét.
- (19) A PET-fólia másik indiai exportáló gyártójának állítását illetően emlékeztetni kell arra, hogy a Törvényszék csak annyiban nyilvánította semmissé a módosító rendeletet, amennyiben az dömpingellenes vámot vet ki az MTZ Polyfilmsre. Következésképpen az ítélet nem szolgál

alapul az egyéb exportáló gyártókra vonatkozó megközelítés és/vagy számítások felülvizsgálatához. Ezt az állítást ezért el kell utasítani.

- (20) Ami az uniós gazdasági ágazat (15) preambulumbekézdésbeli állítását illeti, a (17) preambulumbekézdésben szereplő érvelés szintén helytálló, vagyis az esetjog szerint ha a Bíróság megállapítja a jogellenesség tényét, a Bizottság közvetlenül a jogsértés megtörténte előtt vizsgálati eljárást indíthat. Az uniós gazdasági ágazat ezért azzal érvelt, hogy nem feltétlenül szükséges a korábban beszerzett adatokat felhasználni.

- (21) Az uniós gazdasági ágazatnak a behozatalok nyilvántartásba vételére irányuló kérelmét illetően a kérelemben szereplő információk és a Bizottság rendelkezésére álló statisztikai adatok alapján arra a következtetésre jutottak, hogy az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének b) pontjában említett feltétel – vagyis az érintett behozatal jelentős mértékű növekedése – nem teljesült (lásd a (24) preambulumbekézdést is). Emiatt a nyilvántartásba vételre irányuló kérelmet elutasították.

### 2.4. Vizsgálat

- (22) Az (5) preambulumbekézdésben említettek szerint a Törvényszék semmissé nyilvánította a módosító rendeletet az MTZ Polyfilms tekintetében, mivel úgy ítélte meg, hogy az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése nem szolgálhat olyan jogalapként, mely lehetővé tenné az intézmények számára, hogy az exportár meghatározásakor mellőzzék az alaprendelet 2. cikkének (8) és (9) bekezdésében előírt módszer alkalmazását. Megjegyzendő továbbá, hogy a felülvizsgálati rendeletben szereplő valamennyi megállapítás – a Törvényszék által tévesnek ítélték kivételével – formálisan érvényben marad. Ez különösen arra a megállapításra vonatkozik, hogy az MTZ Polyfilmsre alkalmazandó dömpingellenes vám módosítását indokló körülmények jelentősen megváltoztak. Emiatt ezen eljárás keretében nem vizsgálták újra a felülvizsgálat e szempontját. A felülvizsgálati időszakban az MTZ Polyfilms arra vonatkozó kötelezettségvállalás keretében exportálta az Unióba az érintett terméket és ezek az eladások tükrözték a kötelezettségvállalás feltételeit, vagyis az árak a megállapodás szerinti minimális árak felett voltak. A felülvizsgálati rendeletben ismertetett okok miatt megerősítést nyert, hogy a felülvizsgálati időszakban az Unióra alkalmazott exportárak nem használhatók fel az MTZ Polyfilms dömpingkülönbözetének kiszámításához.
- (23) A fentiekre való tekintettel e vizsgálat az MTZ Polyfilms exporttevékenységeire vonatkozóan az intézmények rendelkezésére álló tények elemzésére korlátozódott. E tekintetben a Bíróság az IPS-ítéletben úgy rendelkezett, hogy a dömpingellenes vámost kivető rendelet semmissé nyilvánító ítéletet követő dömpingellenes vizsgálat újraindításakor az intézményeknek jogukban áll figyelembe venni a legfrissebb információkat, beleértve az eredeti vizsgálati időszak utántól származó információkat. Az említett ítéletből következik továbbá, hogy felülvizsgálatoknál is lehetőség van a legfrissebb információk figyelembevételére, ami erre az esetre is érvényes.

<sup>(1)</sup> PS7. o.C-458/98 P-ügy, Industrie des Poudres Sphériques (IPS) kontra Tanács, EBHT (2000) I-8147. o.

- (24) Megjegyzendő, hogy a módosító rendelet hatálybalépését követően, és a rendelkezésre álló statisztikai adatok szerint az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fólia importvolumene jelentősen csökkent, sőt a behozatala 2008-tól meg is szűnt. Ezenkívül a Tanács megjegyzi, hogy a felülvizsgálati rendeletet semmissé nyilvánító, az MTZ Polyfilmsre vonatkozó ítéletet 2009. november 17-én hirdették ki. A (7) preambulumbekkezdésben említett értesítést, mely szerint a törvényszéki ítéletet követően az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fólia behozatalára többé nem vonatkoztak a dömpingellenes intézkedések, 2010. május 20-án tették közzé. Ez azt jelenti, hogy a behozatalokra több mint egy évig csak kiegyenlítő vámok és vámtételek vonatkoztak, dömpingellenes vámok viszont nem. Ebben az összefüggésben az alaprendelet 14. cikke (6) bekezdésének alapján összegyűjtött adatok azt jelzik, hogy az elmúlt években nem került sor ilyen behozatalokra.

### 2.5. Következtetés

- (25) Tekintettel a fenti körülményekre – különösen a jelen vizsgálat korlátozott hatályára, mely a törvényszéki ítélet alapján nem vizsgálta újra a megváltozott körülményekre és a megbízható exportár hiányára vonatkozó megállapításokat – a Tanács arra a következtetésre jutott, hogy nem lenne helyénvaló az MTZ Polyfilmsre vonatkozó dömpingkülönbözlet újraszámítása és a dömpingellenes vám újbóli kivetése az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fóliára. Következésképpen megállapítható, hogy vám újrakivetése nélkül le kell zárnia a törvényszéki ítélet végrehajtása céljából megindított felülvizsgálatot.
- (26) Valamennyi érintett felet tájékoztatták azokról az alapvető tényekről és megfontolásokról, melyek alapján részlegesen újra szándékoztak indítani az Indiából származó PET-fólia behozatalára vonatkozó időközi dömpingellenes felülvizsgálatot. Észrevételek érkeztek az uniós

ágazattól, amelyben megismételték – mint a fenti (15) preambulumbekkezdésben is olvasható – hogy a 2001-ben kiszámított és kivetett egyéni vámot újra ki kell vetni az MTZ Polyfilmsre, és úgy ítélték meg, hogy az MTZ Polyfilms uniós exportjának csökkenése nem jelenti azt, hogy a vállalat a jövőben nem gyakorolhat káros dömpinget. Az uniós ágazat azt is hangsúlyozta, hogy az Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fólia behozatalának teljes volumene a közelmúltban megnőtt. A (15) preambulumbekkezdés észrevételeivel a (20) preambulumbekkezdés már foglalkozott. Az MTZ Polyfilms várható jövőbeni magatartásával kapcsolatban a Tanács úgy ítéli meg, hogy a vállalattól érkező import teljes hiánya hosszabb időn keresztül, – amely időszak alatt a behozatalokra alacsony vámtételek vonatkoztak, amint ezt a (24) preambulumbekkezdés is említi – kellőképpen bizonyítja, hogy nem valószínű, hogy a vállalat káros dömpingbe kezdene. Noha a közelmúltban az Indiából származó behozatal emelkedett, az MTZ Polyfilms behozatala továbbra is nullával egyenlő,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

(1) Az Indiából származó és az MTZ Polyfilms által gyártott polietilén-tereftalát (PET) fólia behozatalára vonatkozó időközi dömpingellenes felülvizsgálat részleges újraindítása lezárul.

(2) Az Indiából származó és az MTZ Polyfilms által gyártott PET-fólia behozatalára ezen eljárás szerint nem vonatkozik dömpingellenes vám.

#### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. augusztus 12-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. DOWGIELEWICZ

**A BIZOTTSÁG 825/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. augusztus 12.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult – a Közösségi Vámkodekx létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkodekx Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

**2. cikk**

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás – a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználható.

**3. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. augusztus 12-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás KN-kód	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Sztirol butadién kopolimer alapanyag formájában.</p> <p>Ezt a kopolimert butadién-sztirol gumilátex (SBR) és magas sztiroltartalmú gyanta keverésével állítják elő.</p> <p>A végtermék sztirol butadién kopolimerek keverékéből áll, legalább 65 tömegszázalék sztiroltartalommal.</p>	3903 90 90	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 1. és 6. általános szabály, a 39. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 1., 4. és 6. pontja, a 40. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 4. pontjának a) és c) alpontja, a 39. árucsoporthoz tartozó alszámos megjegyzések 1. pontja, valamint a 3903, a 3903 90 és a 3903 90 90 KN-kód szövegezése határozza meg.</p> <p>A legalább 65 tömegszázalék sztiroltartalommal rendelkező sztirol butadién kopolimerek nem felelnek meg a 40. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 4. pontjának a) alpontjában említett, szintetikus gumira vonatkozó fogalm meghatározásnak, mivel amint ezeket a termékeket kénnel vulkanizálták, nem teljesítik az említett megjegyzésben foglalt nyújtási és visszahúzóási követelményeket.</p> <p>A terméket ezért a 3903 90 90 KN-kód alá, más sztirol polimerként kell besorolni.</p>



**A BIZOTTSÁG 826/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. augusztus 12.)****egyés áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult – a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

*2. cikk*

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás – a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználható.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. augusztus 12-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Egyenként átlagosan 950 mg tömegű, különböző színű és különféle állapot formájú, kiskereskedelmi forgalom számára kisserelt tabletták, egy tableta a következőkből áll (tömegszázalék):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— szacharóz 61</li> <li>— keményítő 2,4</li> </ul> <p>Egy tableta tartalma emellett:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— A-vitamin (50 % retinol-acetátként: 375 µg és 50 % béta-karotinként: 2 252 µg)</li> <li>— B1-vitamin 1,05 mg</li> <li>— B2-vitamin 1,2 mg</li> <li>— B3-vitamin 13,5 mg</li> <li>— B6-vitamin 1,05 mg</li> <li>— B9-vitamin 300 µg</li> <li>— B12-vitamin 4,5 µg</li> <li>— C-vitamin 60 mg</li> <li>— D-vitamin 10 µg</li> <li>— E-vitamin 10 mg</li> </ul> <p>Továbbá a következő anyagok vannak jelen: sztearinsav, maleinsav, magnézium-sztearát, nátrium-biszulfit, glutén, gyapotmagolaj, szilikon-dioxid, citromsav, zselatin, kalcium-karbonát, mono- és digliceridek, természetes és mesterséges illatanyagok, és élelmiszer-színezőanyagok.</p> <p>A címkén feltüntetett ajánlott napi adag egy tableta.</p> <p>A címke szerint a terméket emberi fogyasztásra szánták.</p>	2106 90 98	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 1. és 6. általános szabály, a 29. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 1. pontja, a 30. árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 1. pontja, valamint a 2106, a 2106 90 és a 2106 90 98 KN-kód szövegezése határozza meg.</p> <p>A termék összetétele miatt nem rendelkezik a 1704 vámtarifaszám alá tartozó cukorkaáru jellemzőivel (lásd még a 17. árucsoporthoz tartozó HR-magyarázat általános rendelkezéseinek b) pontját).</p> <p>A 29. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 1. a), 1. b), 1. c) 1. f) és 1. g) pontjai közül egyik alá sem tartozó anyagok jelenléte miatt a termék ebbe az árucsoportba nem sorolható be.</p> <p>A termék nem felel meg a 30. árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 1. pontja követelményeinek, mivel nincs adott kórra, betegségre vagy azok tüneteire vonatkozóan meghatározott használati előírás, és ezért nem sorolható a 3004 vámtarifaszám alá.</p> <p>Jellemzőinél fogva a terméket élelmiszer-készítményként a 2106 vtsz. alá kell besorolni.</p>

**A BIZOTTSÁG 827/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. augusztus 12.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult – a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

*2. cikk*

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás – a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználható.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. augusztus 12-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Etilén-glikol és metanol oldószerek keverékében hígított kék polimetin színezék (fluoreszkáló színezék).</p> <p>Összetétel (tömegszázalék):</p> <p>— Etilén-glikol 96,9</p> <p>— Metanol 3,0</p> <p>— Polimetin színezék 0,002</p> <p>A terméket automatikus véranalizátorokban való használatra szánták. Meghatározott előkészítő eljárásan átesett leukociták fluoreszkáló jelölővel való megfestésére használják. A terméket kisméretű, felcímkézett tartóedényben laboratóriumi használatra szerelik ki.</p>	3212 90 00	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 1. és 6. általános szabály, a VI. áruosztályhoz tartozó 2. megjegyzés, valamint a 3212 és a 3212 90 00 KN-kód szövegezése határozza meg.</p> <p>A 3204 vtsz. alá tartozó, kiskereskedelmi forgalom számára kisserelt színezőanyagot a 3212 vtsz. alá kell besorolni. Az ilyen termékek nem tartoznak a 3822 vtsz. alá, és ezért a szóban forgó termék nem sorolható be e vámtarifaszám alá diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensként. Lásd még a 3822 vámtarifaszámhoz tartozó HR-magyarázat c) pontjában az e vtsz. alól kizárt termékeket.</p> <p>A termék a jellemzői alapján a 3212 vtsz. értelmében vett színezék, amelyet festés céljára használnak.</p> <p>Mivel a termék besorolható a 3212 vámtarifaszám alá, és kimért adagokban vagy kiskereskedelmi forgalom számára kisserelt, teljesíti a VI. áruosztályhoz tartozó 2. megjegyzés előírásait. Ezért a terméket e vámtarifaszám alá, és nem a nomenklátúra más vámtarifaszáma alá kell besorolni. Lásd még a 3212 vámtarifaszámhoz tartozó HR-magyarázat C pontjának harmadik bekezdését.</p>

## A BIZOTTSÁG 828/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2011. augusztus 17.)

### egyres vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatala felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vadon élő állat- és növényfajok számára kereskedelmük szabályozása által biztosított védelemtől szóló, 1996. december 9-i 338/97/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 19. cikke (1) bekezdésére,

a Tudományos Felülvizsgálati Csoporttal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 338/97/EK rendelet 4. cikkének (6) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Bizottság az említett bekezdés a)–d) pontjában megállapított feltételekkel összhangban korlátozhatja egyes fajoknak az Unióba történő behozatalát. A vadon élő állat- és növényfajok számára kereskedelmük szabályozása által biztosított védelemtől szóló 338/97/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. május 4-i 865/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> végrehajtási rendelkezéseket állapít meg e korlátozásokra vonatkozóan.
- (2) Az egyes vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatala felfüggesztéséről szóló, 2010. november 5-i 997/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> meghatározza azoknak a fajoknak a jegyzékét, amelyeknek fel van függesztve az Unióba történő behozatala.
- (3) Naprakész információk alapján a Tudományos Felülvizsgálati Csoport arra a következtetésre jutott, hogy a 338/97/EK rendelet B. mellékletének jegyzékében szereplő *Sagittarius serpentarius* faj természetvédelmi helyzetét súlyosan veszélyezteti, ha példányainak Tanzániából az Unióba történő behozatala nem kerül felfüggesztésre. Ezért a *Sagittarius serpentarius* példányainak Tanzániából történő behozatalát fel kell függeszteni.
- (4) A Tudományos Felülvizsgálati Csoport a legfrissebb rendelkezésre álló információk alapján arra a következtetésre jutott, hogy a következő fajok példányainak az Unióba történő behozatalát nem szükséges a továbbiakban felfüggeszteni:

— *Lynx lynx* (vadásztrófeák) Azerbajdzsánból;

- *Hexaprotodon liberiensis* Guineából;
  - *Moschus anhuiensis*, *Moschus berezovskii*, *Moschus chrysogaster*, *Moschus fuscus* és *Moschus moschiferus* Kínából;
  - *Uromastyx aegyptia* Egyiptomból;
  - *Chamaeleo ellioti* Burundiból;
  - *Chamaeleo pfefferi* Kamerunból;
  - *Varanus exanthematicus* (legfeljebb 35 cm teljes hosszúságú, fogságban felnevelt példányok), *Varanus niloticus* (legfeljebb 35 cm teljes hosszúságú, fogságban felnevelt példányok) és *Kinixys belliana* (legfeljebb 5 cm egyenesen mért páncélhosszú, fogságban felnevelt példányok) Beninből;
  - *Varanus niloticus* Burundiból és Mozambikból;
  - *Varanus salvator* Indiából, Kínából és Szingapúrból;
  - *Python reticulatus* Indiából és Szingapúrból;
  - *Aldabrachelys gigantea* a Seychelle-szigetektől;
  - *Geochelone elegans* Pakisztánból;
  - *Geochelone platynota* Mianmarból;
  - *Indotestudo elongata* Bangladesből, Indiából és Kínából.
- (5) Sor került konzultációra azon fajok származás szerinti országaival, amelyeknek az Unióba történő behozatalára e rendelet alapján új korlátozások vonatkoznak.
  - (6) A hivatalos CITES-nevezékταν módosulása nyomán kiigazításra került a *Pachypodium softense* és az *Euphorbia suzannae-marnierae* faj neve. Emellett a MOLLUSCA törzsben technikai hibák javítására került sor.
  - (7) Mindezeknek megfelelően módosítani kell azon fajok jegyzékét, amelyeknek az Unióba történő behozatala fel van függesztve, és az egyértelműség érdekében a 997/2010/EU rendelet helyett újat kell elfogadni.
  - (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a vadon élő állat- és növényfajok kereskedelmével foglalkozó bizottság véleményével,

<sup>(1)</sup> HL L 61., 1997.3.3., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 166., 2006.6.19., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 290., 2010.11.6., 4. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 865/2006/EK rendelet 71. cikkében előírt feltételekkel a Bizottság felfüggeszti az e rendelet mellékletében felsorolt vadon élő állat- és növényfajok példányainak az Unióba történő behozatalát.

*2. cikk*

A 997/2010/EU rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

*3. cikk*

Ez a rendelet *Az Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. augusztus 17-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*

José Manuel BARROSO

---

## MELLÉKLET

## A 338/97/EK rendelet A. mellékletében szereplő azon fajok példányai, amelyeknek az Unióba történő behozatala felfüggesztésre kerül

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>FAUNA</b>				
<b>CHORDATA</b>				
<b>MAMMALIA</b>				
<b>ARTIODACTYLA</b>				
<b>Bovidae</b>				
<i>Capra falconeri</i>	Vad	Vadásztrófeák	Üzbegisztán	a)
<b>CARNIVORA</b>				
<b>Canidae</b>				
<i>Canis lupus</i>	Vad	Vadásztrófeák	Fehéroroszország, Kirgizisztán, Törökország	a)
<b>Felidae</b>				
<b>Ursidae</b>				
<i>Ursus arctos</i>	Vad	Vadásztrófeák	Kanada (Brit Kolumbia)	a)
<i>Ursus thibetanus</i>	Vad	Vadásztrófeák	Oroszország	a)
<b>AVES</b>				
<b>FALCONIFORMES</b>				
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco cherrug</i>	Vad	Mindegyik	Bahrein, Irak, Mauritánia, Örményország, Tádzsikisztán	a)

## A 338/97/EK rendelet B. mellékletében szereplő azon fajok példányai, amelyeknek az Unióba történő behozatala felfüggesztésre kerül

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>FAUNA</b>				
<b>CHORDATA</b>				
<b>MAMMALIA</b>				
<b>ARTIODACTYLA</b>				
<b>Bovidae</b>				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	Vad	Mindegyik	Üzbegisztán	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Saiga borealis</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
<i>Saiga tatarica</i>	Vad	Mindegyik	Kazahsztán, Oroszország	b)
<b>Cervidae</b>				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Vad	Mindegyik	Üzbegisztán	b)
<b>Hippopotamidae</b>				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (más néven: <i>Choeropsis liberiensis</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Vad	Mindegyik	Gambia, Niger, Nigéria, Sierra Leone, Togo	b)
<b>Moschidae</b>				
<i>Moschus moschiferus</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
CARNIVORA				
<b>Eupleridae</b>				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Felidae</b>				
<i>Panthera leo</i>	Vad	Mindegyik	Etiópia	b)
<i>Profelis aurata</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<b>Mustelidae</b>				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<b>Odobenidae</b>				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Vad	Mindegyik	Grönland	b)
MONOTREMATA				
<b>Tachyglossidae</b>				
<i>Zaglossus bartoni</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia, Pápua Új-Guinea	b)
<i>Zaglossus bruijni</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
PHOLIDOTA				
<b>Manidae</b>				
<i>Manis temminckii</i>	Vad	Mindegyik	Kongói Demokratikus Köztársaság	b)



Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
PRIMATES				
<b>Atelidae</b>				
<i>Alouatta guariba</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles belzebuth</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles fusciceps</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles geoffroyi</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Ateles hybridus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Lagothrix lugens</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Lagothrix poeppigii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<b>Cebidae</b>				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (más néven: <i>C. jacchus geoffroyi</i> )	Vad	Mindegyik	Brazília	b)
<b>Cercopithecidae</b>				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cercopithecus mona</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Cercopithecus preussi</i> (más néven: <i>C. lhoesti preussi</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Colobus vellerosus</i>	Vad	Mindegyik	Nigéria, Togo	b)
<i>Lophocebus albigena</i> (más néven: <i>Cercocebus albigena</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Macaca cyclopis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Macaca sylvanus</i>	Vad	Mindegyik	Algéria, Marokkó	b)
<i>Ptilocolobus badius</i> (más néven: <i>Colobus badius</i> )	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<b>Galagidae</b>				
<i>Euticus pallidus</i> (más néven: <i>Galago elegantulus pallidus</i> )	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Galago matschiei</i> (más néven: <i>G. inustus</i> )	Vad	Mindegyik	Ruanda	b)
<b>Lorisidae</b>				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Vad	Mindegyik	Nigéria	b)
<i>Perodicticus potto</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
<b>Pitheciidae</b>				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<i>Pithecia pithecia</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<b>AVES</b>				
<b>ANSERIFORMES</b>				
<b>Anatidae</b>				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<b>CICONIIFORMES</b>				
<b>Balaenicipitidae</b>				
<i>Balaeniceps rex</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<b>FALCONIFORMES</b>				
<b>Accipitridae</b>				
<i>Accipiter erythropus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Accipiter ovampensis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Aquila rapax</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Aviceda cuculoides</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Gyps africanus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Gyps bengalensis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Gyps indicus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Gyps rueppellii</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Gyps tenuirostris</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Hieraetus ayresii</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun, Togo	b)
<i>Hieraetus spilogaster</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Togo	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Leucopternis lacernulatus</i>	Vad	Mindegyik	Brazília	b)
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun, Togo	b)
<i>Spizaetus africanus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Togo	b)
<i>Torgos tracheliotus</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun, Szudán	b)
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea	b)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco chicquera</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Togo	b)
<b>Sagittariidae</b>				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun, Tanzánia, Togo	b)
GRUIFORMES				
<b>Gruidae</b>				
<i>Balearica pavonina</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Mali	b)
<i>Balearica regulorum</i>	Vad	Mindegyik	Botswana, Burundi, Dél-afrikai Köztársaság, Kenya, Kongói Demokratikus Köztársaság, Zambia, Zimbabwe	b)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Vad	Mindegyik	Dél-Afrika, Tanzánia	b)
PSITTACIFORMES				
<b>Loriidae</b>				
<i>Chamosyna diadema</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<b>Psittacidae</b>				
<i>Agapornis fischeri</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Agapornis pullarius</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Kongói Demokratikus Köztársaság, Mali, Togo	b)
<i>Amazona autumnalis</i>	Vad	Mindegyik	Ecuador	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Ara chloropterus</i>	Vad	Mindegyik	Argentína, Panama	b)
<i>Ara severus</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Vad	Mindegyik	Uruguay	b)
<i>Aratinga auricapillus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Coracopsis vasa</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Vad	Mindegyik	Chile, Uruguay	b)
<i>Deropterus accipitrinus</i>	Vad	Mindegyik	Peru, Suriname	b)
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Leptosittaca branickii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Poicephalus gularis</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Kamerun, Kongó	b)
<i>Poicephalus robustus</i>	Vad	Mindegyik	Elefántcsontpart, Guinea, Kongói Demokratikus Köztársaság, Mali, Nigéria, Togo, Uganda	b)
<i>Psittacus erithacus</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Egyenlítői-Guinea, Libéria, Nigéria	b)
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Vad	Mindegyik	Bissau-Guinea, Guinea	b)
<i>Psittacus fulgidus</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Vad	Mindegyik	Kolumbia	b)
<i>Pyrrhura pyrrhura</i>	Vad	Mindegyik	Brazília	b)
<i>Pyrrhura subandina</i>	Vad	Mindegyik	Kolumbia	b)
<i>Tricharia malachitacea</i>	Vad	Mindegyik	Argentína, Brazília	b)
<b>STRIGIFORMES</b>				
<b>Strigidae</b>				
<i>Asio capensis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Bubo lacteus</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Bubo poensis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Glaucidium capense</i>	Vad	Mindegyik	Ruanda	b)
<i>Glaucidium perlatum</i>	Vad	Mindegyik	Guinea, Kamerun	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Scotopelia peli</i>	Vad	Mindegyik	Guinea	b)
<b>REPTILIA</b>				
<b>CROCODYLIA</b>				
<b>Alligatoridae</b>				
<i>Caiman crocodilus</i>	Vad	Mindegyik	Guatemala, Mexikó, Salvador	b)
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<b>Crocodylidae</b>				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>SAURIA</b>				
<b>Agamidae</b>				
<i>Uromastyx dispar</i>	Vad	Mindegyik	Algéria, Mali, Szudán	b)
<i>Uromastyx geyri</i>	Vad	Mindegyik	Mali, Niger	b)
<b>Chamaeleonidae</b>				
<i>Brookesia decaryi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma ambreense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma andringitraense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma boettgeri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma brevicorne</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma capuroni</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma cucullatum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma fallax</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma furcifer</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma gallus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma glawi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma globifer</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Calumma guibei</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma guillaumeti</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma hilleniusi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma linota</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma malthe</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma marojezense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma nasutum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma parsonii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma peyrierasi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma tsaratananense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma vatosoa</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Calumma vencesi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo feae</i>	Vad	Mindegyik	Egyenlítői-Guinea	b)
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Vad	Mindegyik	Benin	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin	b)
	Fogságban felnevelt	Farok nélkül mérve 8 cm-nél hosszabb példányok	Togo	b)
<i>Chamaeleo montium</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Fogságban felnevelt	Farok nélkül mérve 6 cm-nél hosszabb példányok	Togo	b)
<i>Chamaeleo werneri</i>	Vad	Mindegyik	Tanzánia	b)
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Furcifer angeli</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Furcifer antimena</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer balteatus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer bifidus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer campani</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer labordi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer minor</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer monoceras</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer nicosiai</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer petteri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer rhinocerotus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer tuzetae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Furcifer willsii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Cordylidae</b>				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Cordylus vittifer</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<b>Gekkonidae</b>				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma antanosy</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma barbouri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma berghofi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma breviceps</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma comorensis</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek	b)
<i>Phelsuma dubia</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek, Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma guttata</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma hielscheri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma laticauda</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek	b)
<i>Phelsuma malamakibo</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma masohoala</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma modesta</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma pronki</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma pusilla</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma seippi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma standingi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Vad	Mindegyik	Comore-szigetek	b)
<i>Uroplatus ebenau</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus guentheri</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus henkeli</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus lineatus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus malama</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus phantasticus</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Uroplatus sikorae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Helodermatidae</b>				
<i>Heloderma suspectum</i>	Vad	Mindegyik	Egyesült Államok, Mexikó	b)
<b>Iguanidae</b>				
<i>Iguana iguana</i>	Vad	Mindegyik	Salvador	b)
<b>Scincidae</b>				
<i>Corucia zebrata</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<b>Varanidae</b>				
<i>Varanus beccarii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)



Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Varanus dumerilii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Varanus exanthematicus</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	35 cm-nél nagyobb teljes hosszúságú példányok	Benin, Togo	b)
<i>Varanus jobiensis</i> (más néven: <i>V. karlschmidti</i> )	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Varanus niloticus</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	35 cm-nél nagyobb teljes hosszúságú példányok	Benin	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Togo	b)
<i>Varanus ornatus</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Togo	b)
<i>Varanus salvadorii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>SERPENTES</b>				
<b>Boidae</b>				
<i>Boa constrictor</i>	Vad	Mindegyik	Honduras, Salvador	b)
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Vad	Mindegyik	Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin, Togo	b)
<i>Eunectes murinus</i>	Vad	Mindegyik	Paraguay	b)
<b>Elapidae</b>				
<i>Naja atra</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<i>Naja kaouthia</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<i>Naja siamensis</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<b>Pythonidae</b>				
<i>Liasis fuscus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Morelia boeleni</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Python molurus</i>	Vad	Mindegyik	Kína	b)
<i>Python natalensis</i>	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Python regius</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Guinea	b)
<i>Python reticulatus</i>	Vad	Mindegyik	Malajzia (félszigeti rész)	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Python sebae</i>	Vad	Mindegyik	Mauritánia	b)
TESTUDINES				
<b>Emydidae</b>				
<i>Chrysemys picta</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<b>Geoemydidae</b>				
<i>Batagur borneoensis</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Cuora amboinensis</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia, Malajzia, Vietnam	b)
<i>Cuora galbinifrons</i>	Vad	Mindegyik	Kína, Laosz, Vietnam	b)
<i>Heosemys spinosa</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Notochelys platynota</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>Podocnemididae</b>				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	Vad	Mindegyik	Guyana	b)
<i>Podocnemis lewyana</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Podocnemis unifilis</i>	Vad	Mindegyik	Suriname	b)
<b>Testudinidae</b>				
<i>Chelonoidis denticulata</i>	Vad	Mindegyik	Bolívia, Ecuador	b)
<i>Geochelone sulcata</i>	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin, Togo	b)
<i>Gopherus agassizii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Gopherus berlandieri</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Indotestudo forstenii</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Indotestudo travancorica</i>	Vad	Mindegyik	Mindegyik	b)
<i>Kinixys belliana</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
	Fogságban felnevelt	Legfeljebb egyenesen mért páncélhosszú példányok	Benin	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Kinixys homeana</i>	Vad	Mindegyik	Benin, Togo	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin	b)
<i>Kinixys spekii</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Manouria emys</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Manouria impressa</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Vad	Mindegyik	Kongói Demokratikus Köztársaság, Mozambik, Uganda	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Mozambik, Zambia	b)
	„F” forrás (1)	Mindegyik	Zambia	b)
<i>Testudo horsfieldii</i>	Vad	Mindegyik	Kazahsztán	b)
<b>Trionychidae</b>				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Chitra chitra</i>	Vad	Mindegyik	Malajzia	b)
<i>Pelochelys cantorii</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>AMPHIBIA</b>				
ANURA				
<b>Dendrobatidae</b>				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	Vad	Mindegyik	Peru	b)
<i>Dendrobates variabilis</i>	Vad	Mindegyik	Peru	b)
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	Vad	Mindegyik	Peru	b)
<b>Mantellidae</b>				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella bernhardi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella crocea</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella expectata</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella milotympanum</i> (más néven: <i>M. aurantiaca milotympanum</i> )	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Mantella viridis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Microhylidae</b>				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>Ranidae</b>				
<i>Conraua goliath</i>	Vad	Mindegyik	Kamerun	b)
<i>Rana catesbeiana</i>	Mindegyik	Élő	Mindegyik	d)
<b>ACTINOPTERYGII</b>				
PERCIFORMES				
<b>Labridae</b>				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
SYNGNATHIFORMES				
<b>Syngnathidae</b>				
<i>Hippocampus barbouri</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus comes</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus histrix</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<i>Hippocampus kuda</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia, Vietnam	b)
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>ARTHROPODA</b>				
<b>ARACHNIDA</b>				
ARANEAE				
<b>Theraphosidae</b>				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Vad	Mindegyik	Nicaragua	b)
SCORPIONES				
<b>Scorpionidae</b>				
<i>Pandinus imperator</i>	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Benin	b)
<b>INSECTA</b>				
LEPIDOPTERA				
<b>Papilionidae</b>				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
	Fogságban felnevelt	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<b>MOLLUSCA</b>				
<b>BIVALVIA</b>				
VENEROIDA				
<b>Tridacnidae</b>				
<i>Hippopus hippopus</i>	Vad	Mindegyik	Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna crocea</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna derasa</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Fülöp-szigetek, Palau, Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna gigas</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Marshall-szigetek, Mikronézia, Palau, Pápua Új-Guinea, Salamon-szigetek, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna maxima</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Mikronézia, Marshall-szigetek, Mozambik, Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna rosewateri</i>	Vad	Mindegyik	Mozambik	b)
<i>Tridacna squamosa</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi, Mozambik, Tonga, Új-Kaledónia, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna tevoroa</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<b>GASTROPODA</b>				
MESOGASTROPODA				
<b>Strombidae</b>				
<i>Strombus gigas</i>	Vad	Mindegyik	Grenada, Haiti	b)
<b>CNIDARIA</b>				
<b>ANTHOZOA</b>				
HELIOPORACEA				
<b>Helioporidae</b>				
<i>Heliopora coerulea</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<b>SCLERACTINIA</b>				
<b>Agariciidae</b>				
<i>Agaricia agaricites</i>	Vad	Mindegyik	Haiti	b)
<b>Caryophylliidae</b>				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Vad	Mindegyik	Salamon-szigetek	b)
<i>Euphyllia cristata</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia divisa</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Plerogyra</i> spp.	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>Faviidae</b>				
<i>Favites halicora</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<i>Platygyra sinensis</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<b>Merulinidae</b>				
<i>Hydnophora microconos</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>Mussidae</b>				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<i>Blastomussa</i> spp.	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Vad	Mindegyik	Tonga	b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>Pocilloporidae</b>				
<i>Seriatopora stellata</i>	Vad	Mindegyik	Indonézia	b)
<b>Trachyphyllidae</b>				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Vad	Mindegyik	Fidzsi	b)
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Vad	Mindegyik, a mesterséges táptalajokhoz tapadó, tengeri akvakultúrával tenyésztett példányok kivételével	Indonézia	b)
<b>FLORA</b>				
<b>Amaryllidaceae</b>				
<i>Galanthus nivalis</i>	Vad	Mindegyik	Bosznia-Hercegovina, Svájc, Ukrajna	b)
<b>Apocynaceae</b>				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Pachypodium softense</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Cycadaceae</b>				
<i>Cycadaceae</i> spp.	Vad	Mindegyik	Madagaszkár, Mozambik, Vietnam	b)
<b>Euphorbiaceae</b>				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia banae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia berorohae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia duranii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Euphorbia fianarantsoae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia iharanae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia kondoi</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia labatii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia lophogona</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia millotii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia pachypodioides</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia suzanna-marnierae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<i>Euphorbia waringiae</i>	Vad	Mindegyik	Madagaszkár	b)
<b>Orchidaceae</b>				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Vad	Mindegyik	Svájc, Törökország	b)
<i>Barlia robertiana</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Cephalanthera rubra</i>	Vad	Mindegyik	Norvégia	b)
<i>Cypripedium japonicum</i>	Vad	Mindegyik	Dél-Korea, Észak-Korea, Japán, Kína	b)
<i>Cypripedium macranthos</i>	Vad	Mindegyik	Dél-Korea, Oroszország	b)
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Vad	Mindegyik	Kína	b)
<i>Cypripedium micranthum</i>	Vad	Mindegyik	Kína	b)
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Vad	Mindegyik	Norvégia	b)
<i>Dactylorhiza romana</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Vad	Mindegyik	Norvégia	b)
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Vad	Mindegyik	Liechtenstein	b)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Dendrobium nobile</i>	Vad	Mindegyik	Laosz	b)
<i>Dendrobium wardianum</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Vad	Mindegyik	Svájc	b)



Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Nigritella nigra</i>	Vad	Mindegyik	Norvégia	b)
<i>Ophrys holoserica</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Ophrys insectifera</i>	Vad	Mindegyik	Liechtenstein, Norvégia	b)
<i>Ophrys pallida</i>	Vad	Mindegyik	Algéria	b)
<i>Ophrys sphegodes</i>	Vad	Mindegyik	Svájc	b)
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Ophrys umbilicata</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis coriophora</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország, Svájc	b)
<i>Orchis italica</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis laxiflora</i>	Vad	Mindegyik	Svájc	b)
<i>Orchis mascula</i>	Vad/ fogságban felnevelt	Mindegyik	Albánia	b)
<i>Orchis morio</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis pallens</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
<i>Orchis provincialis</i>	Vad	Mindegyik	Svájc	b)
<i>Orchis punctulata</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis purpurea</i>	Vad	Mindegyik	Svájc, Törökország	b)
<i>Orchis simia</i>	Vad	Mindegyik	Bosznia-Hercegovina, Horvátország, Macedónia, Volt Jugoszláv Köztársaság, Svájc, Törökország	b)
<i>Orchis tridentata</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Orchis ustulata</i>	Vad	Mindegyik	Oroszország	b)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Vad	Mindegyik	Vietnam	b)
<i>Serapias cordigera</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Serapias parviflora</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Serapias vomeracea</i>	Vad	Mindegyik	Svájc, Törökország	b)
<i>Spiranthes spiralis</i>	Vad	Mindegyik	Liechtenstein, Svájc	b)
<b>Primulaceae</b>				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)

Faj	A korlátozás hatálya alá eső forrás(ok)	A korlátozás hatálya alá eső példány(ok)	Származási ország	A 4. cikk (6) bekezdésének mely pontja alapján
<i>Cyclamen mirabile</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<i>Cyclamen trochopentanthum</i>	Vad	Mindegyik	Törökország	b)
<b>Stangeriaceae</b>				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	Vad	Mindegyik	Madagaszkár, Mozambik, Vietnam	b)
<b>Zamiaceae</b>				
<i>Zamiaceae</i> spp.	Vad	Mindegyik	Madagaszkár, Mozambik, Vietnam	b)

(<sup>1</sup>) Olyan fogságban született példányok, amelyek esetében a 865/2006/EK rendelet XIII. fejezetében foglalt kritériumok nem teljesülnek, valamint ezen állatok részei és származékai.

**A BIZOTTSÁG 829/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. augusztus 17.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

*2. cikk*

Ez a rendelet 2011. augusztus 18-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. augusztus 17-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0702 00 00	AR	38,5
	ZZ	38,5
0709 90 70	TR	133,0
	ZZ	133,0
0805 50 10	AR	67,3
	BR	45,3
	CL	75,4
	TR	64,0
	UY	61,5
	ZA	77,7
	ZZ	65,2
0806 10 10	EG	67,9
	TR	155,3
	ZZ	111,6
0808 10 80	AR	77,5
	BR	58,3
	CA	98,2
	CL	103,2
	CN	67,9
	NZ	101,1
	US	161,4
	ZA	100,7
	ZZ	96,0
0808 20 50	AR	161,3
	CL	81,6
	CN	49,3
	NZ	115,4
	ZA	117,2
	ZZ	105,0
0809 30	TR	128,5
	ZZ	128,5
0809 40 05	BA	48,4
	ZZ	48,4

<sup>(1)</sup> Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.







## 2011-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

## Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_hu.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm)

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

